

# Klassifizierungsbericht

## CLASSIFICATION REPORT

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010-01  
*fire classification acc. to DIN EN 13501-1:2010-01*

### Nr. / no. 2013-B-1759/01

1. Ausfertigung  
*1<sup>st</sup> execution*

Auftraggeber:  
*Client:* ASLAN, Schwarz GmbH & Co. KG  
Oberauel 2  
51491 Overath  
DEUTSCHLAND

Hersteller:  
*Manufacturer:* ASLAN, Schwarz GmbH & Co. KG  
Oberauel 2  
51491 Overath  
DEUTSCHLAND

Prüfmateri-  
*Test material:* Digital bedruckte Bodenfolien mit rutschhemmenden Schutzlaminaten  
*Digitally printed floor films with non-slip protective laminates*

Berichtsumfang:  
*This report comprises:* 5 Seiten und 0 Anlagen  
*5 pages and 0 annexes*

Hinweis:  
*Warning:* Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.  
*The classification report is issued bilingual (German and English). In case of doubt, the German wording is valid.*

Veröffentlichungen von Klassifizierungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Klassifizierungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.  
*Publications of classification reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.*



MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg  
Tel. +49(0)3731-20393-0  
Fax +49(0)3731-20393110

Geschäftsführer: Thomas Hübler  
Steuernummer: 220/114/03011  
Amtsgericht Chemnitz HR B 21581  
www.mpa-dresden.de  
Email info@mpa-dresden.de

Sparkasse Mittelsachsen  
Poststraße 1a  
09599 Freiberg  
Kto. 3115024672  
BLZ 870 520 00

USt-IdNr. DE234220069  
IBAN DE68 8705 2000 3115 0246 72  
BIC WELADED1FGX

## 1 Einführung *Introduction*

Am 19.04.2013 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010-01<sup>1</sup>.

*On 2013-04-19 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance acc. to DIN EN 13501-1:2010-01.*

## 2 Angaben zum klassifizierten Bauprodukt *Details of classified product*

### 2.1 Art und Anwendungsbereich *Nature and end use application*

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche: Verbund digital bedruckter Bodenfolien mit rutschhemmenden Schutzlaminaten zur Verklebung auf diversen Bodenflächen im Innen- und Außenbereich

*Classification given in this classification report is valid for the construction product's following end use application: Composite of digitally printed flooring-films with anti-slip protection laminates for bonding to various substrates for inside and outside*

ASLAN DFP 46	rauer Untergrund/ <i>rough substrate</i>	außen/ <i>outside</i>
ASLAN DFP 49	Teppich/ <i>carpet</i>	innen/ <i>inside</i>
ASLAN DFP 47	glatter Untergrund/ <i>smooth substrate</i>	innen und außen/ <i>inside and outside</i>

### 2.2 Beschreibung des Bauproduktes *Description of the construction product*

Das Bauprodukt wird in den unter 3.1 genannten Prüfberichten vollständig beschrieben.  
*The product is fully described in the test reports from 3.1.*

Das Bauprodukt erfüllt angabengemäß folgende europäische Produktspezifizierung: -  
*This product complies with the following European product specification: -*

Handelsbezeichnung:  
*Trade name:* Digital bedruckte Bodenfolien mit rutschhemmenden Schutzlaminaten  
*Digitally printed floor films with non-slip protective laminates*

Aufbau:  
*construction:* Kombinationsprodukt bestehend aus einer Art Bodenfolie bedruckt mit einer Art Tinte und versehen mit einer Art Schutzlaminat mit folgender Auswahlmöglichkeit  
*Combination product consisting of a kind of floor film printed with a type of ink and provided with a kind of protective laminate type having the following choice*

<sup>1</sup> DIN EN 13501-1:2010-01





Komponenten: <i>components:</i>		Flächengewicht*/ <i>area weight*</i>	Dicke*/ <i>thickness*</i>
Bodenfolie/ <i>base film</i>	ASLAN DFP 46	202,5 g/m <sup>2</sup>	0,18 mm
	ASLAN DFP 49	220,0 g/m <sup>2</sup>	0,19 mm
	ASLAN DFP 47	232,8 g/m <sup>2</sup>	0,19 mm
Tinte/ <i>ink</i>	UV	-	-
	Solvent	-	-
	Latex	-	-
Schutzlaminat/ <i>protective laminate</i>	ASLAN MP 300	234,2 g/m <sup>2</sup>	0,25 mm
	ASLAN MP 326	179,3 g/m <sup>2</sup>	0,18 mm

\* Werte von der Prüfstelle ermittelt/ *values measured from the test institute*

### 3 Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung *Test reports and test results in support of this classification*

#### 3.1 Prüfberichte *Test reports*

Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i>	Auftraggeber <i>Sponsor</i>	Nr. des Prüfberichtes <i>test report number</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>
MPA Dresden GmbH	ASLAN, Schwarz GmbH & Co. KG	2013-B-1759/02	DIN EN ISO 11925-2:2011-02 <sup>2</sup>
MPA Dresden GmbH		2013-B-1759/03	DIN EN ISO 9239-1:2010-11 <sup>3</sup>

#### 3.2 Prüfergebnisse *Test results*

Prüfverfahren <i>test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i>	Prüfergebnisse <i>Results</i>	
			Mittelwert <i>mean value</i>	Parameter <i>Parameter</i>
DIN EN ISO 9239-1:2010-11	Kritischer Wärmestrom <i>critical heat flux</i> ≥ 8,0 kW/m <sup>2</sup>	17	10,7	J
	Rauch / <i>smoke</i> ≤ 750 %xmin		22,79	J
DIN EN ISO 11925-2:2011-02 Flächen-/ Kantenbeflammung, <i>surface/ edge flaming</i> 15 s Beflammung, <i>15 s duration of flaming</i>	F <sub>s</sub> ≤ 150 mm	90	ja/yes	J

<sup>2</sup> DIN EN ISO 11925-2:2011-02

Prüfungen zum Brandverhalten – Entzündbarkeit von Produkten bei direkter Flammeneinwirkung – Teil 2: Einzelflammentest

<sup>3</sup> DIN EN ISO 9239-1:2010-11

Prüfungen zum Brandverhalten von Bodenbelägen – Teil 1: Bestimmung des Brandverhaltens bei Beanspruchung mit einem Wärmestrahler



#### 4 Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich *Classification and direct field of application*

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1:2010-01, Abschnitt 12.6.  
*This classification has been carried out in accordance with clause 12.6 of DIN EN 13501-1:2010-01.*

##### 4.1 Klassifizierung *Classification*

Das Produkt "Digital bedruckte Bodenfolien mit rutschhemmenden Schutzlaminaten" wird nach seinem Brandverhalten wie folgt klassifiziert:  
*The product "Digitally printed floor films with non-slip protective laminates" in relation with the fire behaviour is classified:*

**B<sub>fl</sub>**

Die zusätzliche Klassifizierung zur Rauchentwicklung ist:  
*The additional classification in relation with smoke production is:*

**s1**

Brandverhalten <i>fire behaviour</i>		Rauchentwicklung <i>smoke production</i>	
<b>B<sub>fl</sub></b>	-	s	1

**Klassifizierung des Brandverhaltens: B<sub>fl</sub>-s1**  
***classification of fire behaviour: B<sub>fl</sub>-s1***

##### 4.2 Anwendungsbereich *Field of application*

Die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 gilt nur für das im Abschnitt 2 beschriebene Bauprodukt.

*The classification in clause 4.1 is valid solely for the material as described in clause 2.*

- bestehend aus bedruckter Bodenfolie und Schutzlaminat
- aufgebracht auf Untergrund der Klassen A1 und A2-s1,d0 Rohdichte  $\geq 1350 \text{ kg/m}^3$
- *constructed by printed base film and protective laminate*
- *used on substrates of classes A1 and A2-s1,d0, density  $\geq 1350 \text{ kg/m}^3$*

für/for:

- eine Dicke von 0,18 mm - 0,25 mm (je Folie/ per foil)  
*a thickness of*
- ein Flächengewicht von 179,3 g/m<sup>2</sup> - 234,2 g/m<sup>2</sup> (je Folie/ per foil)  
*an area weight of*
- alle Farben  
*all colors*






## 5 Hinweise Information

- 5.1 In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/anderen Untergründen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als in Abschnitt 4.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abs. 4.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen/anderen Untergründen, Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.  
*Used in connection with other materials, especially other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges than given in section 4.2 is performance is likely to be influence this negative, that the given classification in clause 4.1 is no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation, joints, thickness- or density-ranges, is to be tested and classified separately.*
- 5.2 Wird das Bauprodukt mit zusätzlichen Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.  
*If the product is furnished with any additional sort of coatings, its fire performance is to be tested and classified separately.*
- 5.3 Dieser Klassifizierungsbericht ist kein Typzulassung oder Produktzertifizierung und ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).  
*This classification report does not represent type approval or certification of product and is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).*
- 5.4 Es erfolgte keine Probenahme durch eine dafür anerkannte Stelle.  
*The sampling was not arranged by a recognised body.*
- 5.5 Vom Hersteller wurde keine Erklärung über die Einstufung seines Produktes in ein System des Übereinstimmungsnachweisverfahrens für die CE-Kennzeichnung im Rahmen der Bauproduktenverordnung (BauPVO) abgegeben.  
*The manufacturer was not issuing a declaration of the classification of the product to a system of conformity verification procedure for the CE-labelling within the construction products regulation (CPR).*

Freiberg, den 30.08.2013

  
Dr.-Ing. Meißner  
Prüfstellenleiter Brandschutz  
Laboratory Manager



  
Dipl.-Ing. (BA) Meixner  
Prüfingenieurin  
Test Engineer